

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



GÖHNER
TÜR + FENSTER
NORMEN
verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G. ZÜRICH, BASEL, BERN, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telefon 25 16 33
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

**Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmanlagen**

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 23 92 05

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

Gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstr. 273
Telephon 33 21 66

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39
Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Neue elektrische und photometrische Einheiten	61
Kraftwerk Rapperswil	61*
Das Triebwerk des Flugzeuges «Bra- bazon I». Von R. Wild	66*
Bauten der Solothurner Handels- bank. Arch. O. Sperisen	69*

MITTEILUNGEN

Vorspannbeton System Magnel-Blat- ton. Fernsehen in der Schweiz. Indu- strie-Architektur. ETH	71
Preis Ausschreiben Lincoln Welding. Victoriasee-Kraftwerk. Eisenbahn- wesen der Welt. Bodenverfestigungs- methoden. Persönliches	72

NEKROLOGE

R. Jäger	72*
--------------------	-----

WETTBEWERBE

Schulhaus Buchs	72
---------------------------	----

LITERATUR

Stahlbetonbau, von C. Kersten	72
Beulung der Stegbleche, von G. Wästlund und St. Bergman. Dampf- kraft, von F. Münzinger. Neuerschei- nungen	73

VEREINE

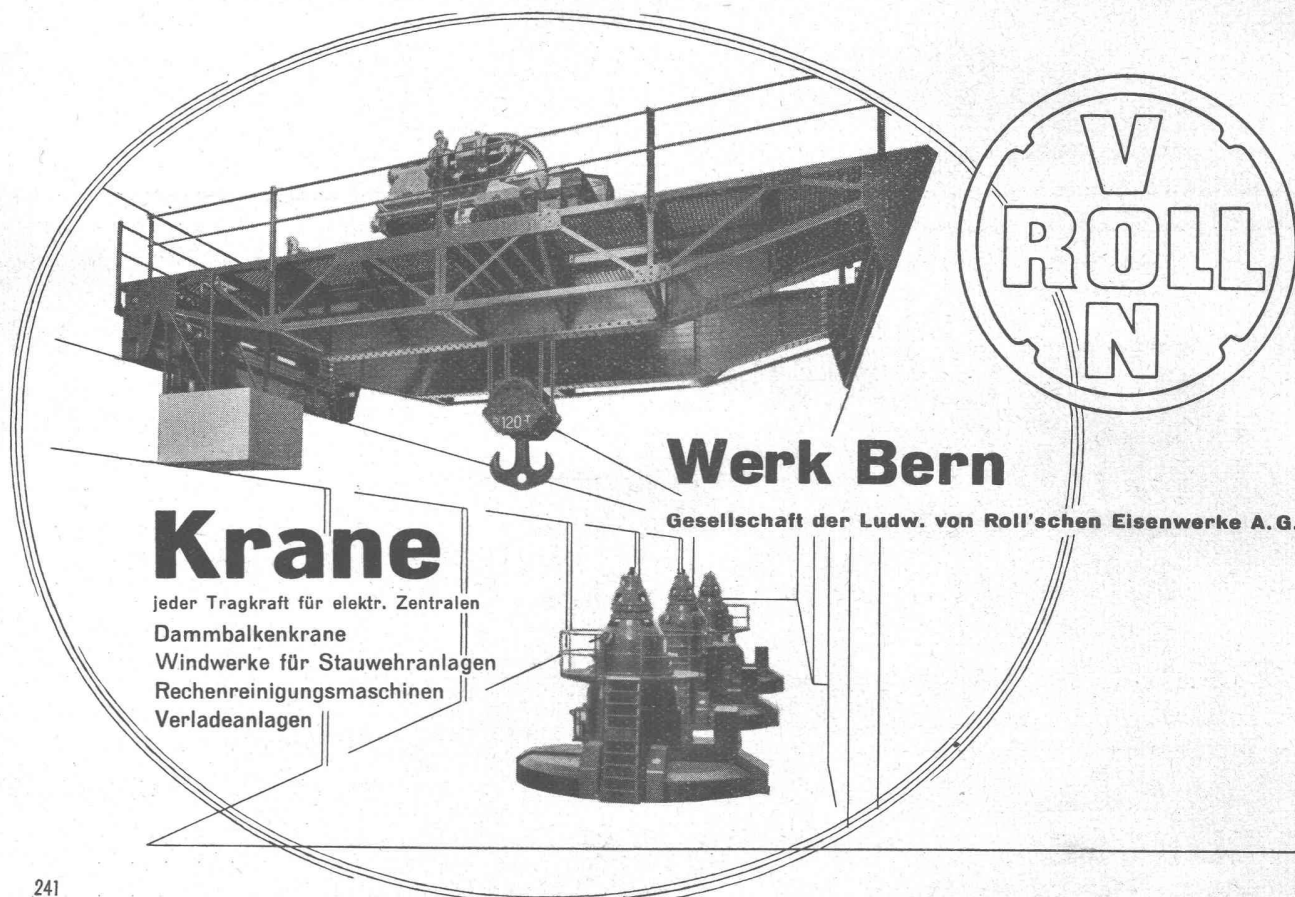
S. I. A. Honorarordnungen	74
S. I. A. Bern, Vortrag Kollbrunner	74

Orientierungskurs über Lochkarten- verfahren	74
---	----

VORTRAGSKALENDER	74
----------------------------	----

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen



Krane
 jeder Tragkraft für elektr. Zentralen
 Dammbalkenkrane
 Windwerke für Stauwehrranlagen
 Rechenreinigungsmaschinen
 Verladeanlagen

Werk Bern
 Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

241

GEBR. TUCHSCHMID AG. Stahlbau - Schlosserei - Metallbau **FRAUENFELD UND ZÜRICH**

Lieferung Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein:

Fenster zum Maschinenhaus
 mit Rolladenkasten und
 pneumatischer Flügelbedienung

Schalttafelanlage

Kraftwerk Ruppertswil - Auenstein

Ingenieurarbeiten zum Maschinenhaus

als Turbinenkammern, Unterbau, Hochbau
 Caissonierungen für Baugruben-
 Umschliessung durch

Charles Chopard

Ingenieurbureau, Zürich 1

WÄLTJ & Co.

Konstruktionswerkstätte

SCHÖFTLAND

Tel. (064) 51228

Gegr. 1848

Wehrbrücke:

Geländeranlage ober-
 und unterwasserseitig

Kranrampe:

Zäune und Handläufe

Metalltüren u. Fenster
 Bau- u. Gerüstklammern
 Transportgeräte
 Bauschrauben
 Grabenspiessen

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

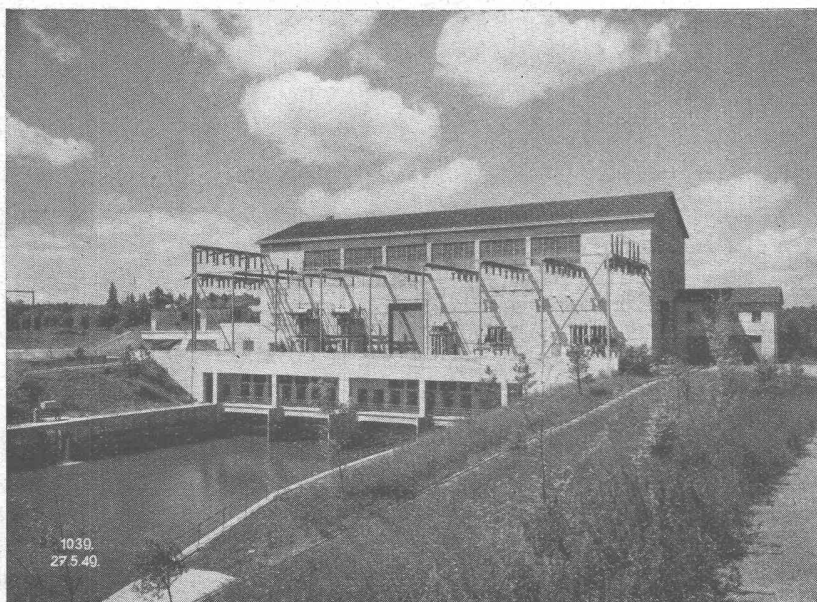
Am Bau beteiligte Firmen

JONNERET FILS AÎNÉ, GENÈVE

Maschinenfabrik — Spezialität: Rechenreinigungsmaschinen



Kraftwerk Rapperswil-Auenstein — Zwei halbautomatische Rechenreinigungsmaschinen, wovon eine mit schwenkbarem Greiferbagger für die Reinigung der Dammbalkennuten



Kraftwerk Rapperswil-Auenstein — Maschinenhaus / Trafostation
Befahrbarer Gussasphaltbelag ca. 1000 m²

Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

**Brücken- und
Tunnel-Isolierungen
Grundwasser-Isolierungen
Terrassenbeläge
Kiesklebedächer
Gussasphaltbeläge**

ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 23

Löwenstrasse 11

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen



GC

Rupperswil/Auenstein Stahlkonstruktion zur Schaltanlage

GEILINGER & CO. Eisenbau-Werkstätten WINTERTHUR

Glaslieferung
Verglasung der Liftumwehrungen

RIGASSI & CIE. RHEINFELDEN
GLASMANUFAKTUR

W. & J. RAPP A.G.
INGENIEURBUREAU UND BAUUNTERNEHMUNG
BASEL und MUTTENZ

Tiefbau - Foundationen - Rammarbeiten
Strassen- und Geleisebau - Wassergewinnung - Bohrungen - Kanalisationen

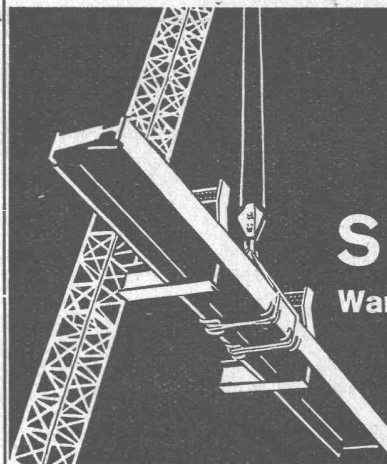
Basel, Hochstr. 111, Tel. 533 33 - Muttentz, Bahnhofstr. 5, Tel. 932 11

Oerlikon-

Pressmantel-Elektroden

werden für Kraftwerksbauten
mit Vorliebe verwendet

ELEKTRODENFABRIK
der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon
Bühle & Co., Zürich 50
Birchstrasse 230 - Tel. 46 65 50



Berechnung
Beratung
Projekte
Offerten
Pläne

Stahlbau
Wartmann & Cie. AG.

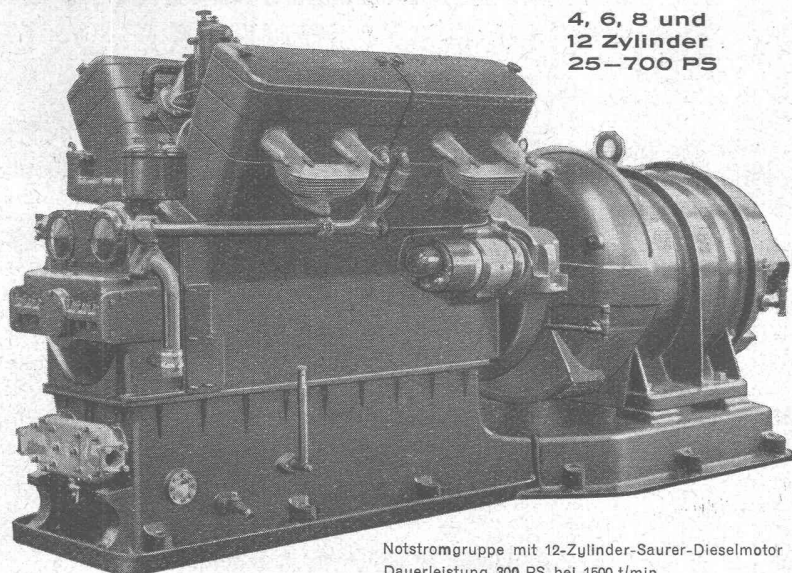
Ingenieurbureau Zürich
Postfach Zürich 24
Tel. (051) 34 27 31

KRAFTWERK RUPPERSWIL - AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen

SAURER DIESELMOTOREN

4, 6, 8 und
12 Zylinder
25-700 PS



Notstromgruppe mit 12-Zylinder-Saurer-Dieselmotor
Dauerleistung 300 PS bei 1500 t/min



für

**Notstrom- und
Kompressorgruppen**

Stationäre Anlagen

Schienentriebwagen

Lastwagen 1-7 T

Kippwagen

Spezialfahrzeuge

AKTIENGESSELLSCHAFT ADOLPH SAURER

ARBON

BASEL

MORGES

ZÜRICH

Vevey



Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey/Schweiz

Krananlagen

jeder Art und Größe für Kraftwerke, Industrie- und Hafenanlagen, Sägereien, Bahnen usw. Laufkrane, Drehkrane, Bockkrane, Kranwagen.

1410d

Einer der beiden in diesem Heft beschriebenen Laufkrane 125/10 t des Kraftwerkes Ruppertswil-Auenstein

GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

GEGRÜNDET 1854
TEL. 539 01 und 02

Tiefbauunternehmungen

Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

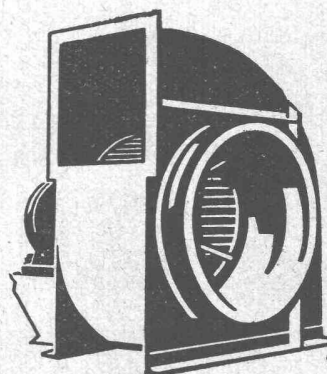
Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50 jährige Erfahrungen

Unverbindliche Kostenvoranschläge

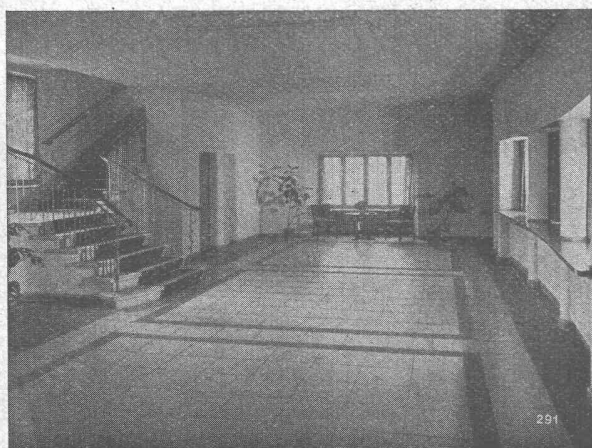
MEIDINGER

geräuschlose Ventilatoren für alle industriellen Zwecke • Industrielle Entstaubung • Elektro-Motoren



H. Meidinger & Cie.

Basel 4 Tel. (061) 297 65



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen

Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

Standard-Formate: 25/25/2 cm
30/30/2 cm
35/35/2,5 cm
40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

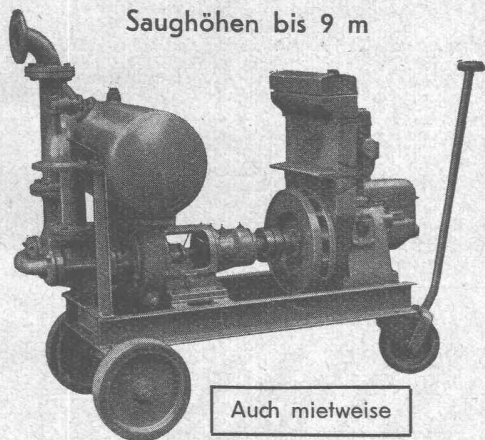
SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System „Lauchenaer“

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

ACROW

ENGINEERS LIMITED LONDON

Stahl- & Aluminium-Rohrgerüste
Deckenstützen - Grabenspiessen
Deckenschalungs - Balken & Bleche
Betonmischer - Bauaufzüge

GENERALVERTRETUNG:

FÜR
KAUF UND MIETE**ABC****A. BANGERTER & CIE. A.G.**

CEMENTWAREN & BAUSTEINWERKE

ABT. BAUWERKZEUGE / Lyss

TELEPHON:

032 / 84 123

Krefft**FABRIKATIONSPROGRAMM****Herde und Öfen**
für Kohlen- und Holzfeuerung**Dauerbrandherde**
Spezialkonstruktion mit größter Brennstoffersparnis**Gasherde und Gas-Kohle komb. Herde**
(mit SIG-Prüfzeichen)**Elektroherde und Elektro-Kohle komb. Herde****Heizungsherde**
für Kochzwecke und gleichzeitige Raumbeheizung sowie Warmwasserbereitung**Großkochanlagen**
für sämtliche Beheizungsarten**Elektro-Kühlschränke**
130 - 200 - 440 - 1170 l Inhalt
Aggregate für Kühlräume

Auf Grund einer mehr als 100-jährigen Erfahrung in der Heiz- und Kochgeräte-Fabrikation genießen KREFFT-Apparate Weltruf!

ein Begriff

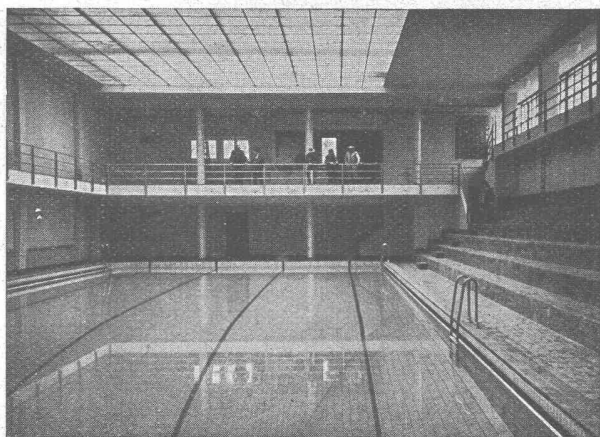
Verlangen Sie bitte Offerte bzw. Vertreterbesuch
Generalvertretung für die Schweiz:

A.G. FERROTECHNIK S.A.

14. GELLERTSTRASSE

BASEL

TELEFON NR. 559 37

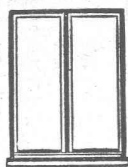


Neues Hallenschwimmbad Sommerleist. Bern, v. Sinner & Beyeler, Arch., Bern

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose **SPRAY LIMPET ASBEST-**
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST- Akustikbeläge an den
Decken — 310 m² — im neuen und alten Hallenschwimmbad fugenlos aufgespritzt

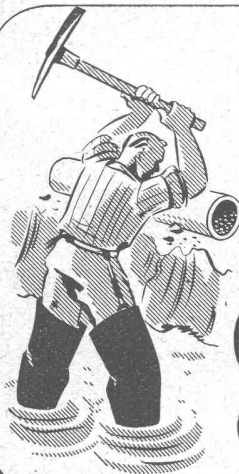


Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9 Fellenbergstrasse 245 Tel. 27 06 91



*S*tiefel, Kanalhosen und
wasserdichte Bekleidung für
das Baugewerbe.

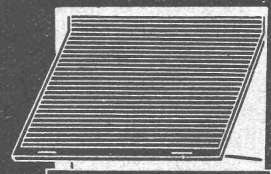
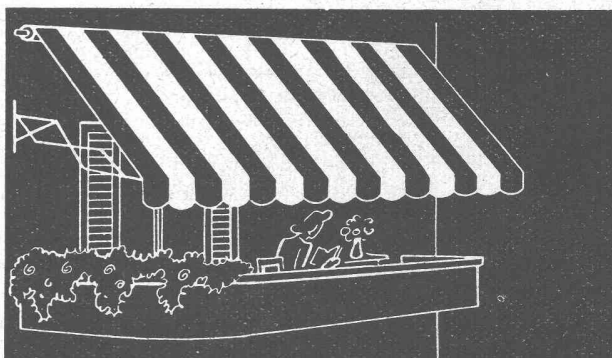
Schürzen, Industriehandschuhe
in bewährten Ausführungen.
Verlangen Sie Muster u. Preise.

Alles aus Gummi von

Gummi Maag

ZÜRICH
Löwenstr. 69

A.G.
ST. GALLEN
Neugasse 51



HARTMANN & CO. A.G. BIEL

FILIALEN

IN

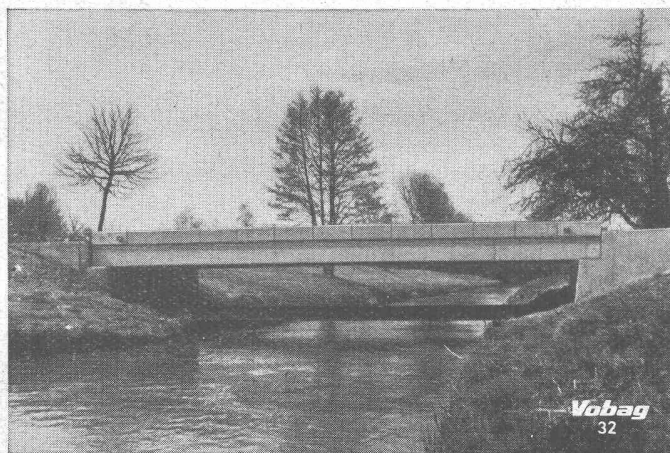
BERN

ZÜRICH

LAUSANNE



Nº 5



Vobag
32

Vobag

AG. für vorgespannten Beton Zürich

Telephon (051) 28 64 74

**Spezialfirma für die Lieferung von Bauelementen
aus Vorspannbeton und Eisenbeton**

Brücke aus vorfabrizierten Bauelementen (Bauzeit 1 Tag)